MIT Arts, Commerce & Science College, Alandi (D), Pune B Com / BA Department A. Y. 2015-16 NOTICE

Date: 28 Jan. 2016

German Language (Add-On) Course

This is to inform all students that we are going to start German Language Course. The course will be conducted by N Languages Academy. The course will help the students to use German language to communicate and exceed their career efficiently.

Details of Soft Skills Training Programme are as follows:

Duration of the Course: Two Months

Training Fee

: Rs. 2700/- per trainee

Schedule

: Probable date of starting the programme is 5 Feb. 2016.

Admission

:Interested students should conform their seats by paying

fees in the Accounts Department of ACSC on or before

5 Feb. 2016.

Seats Limitation

: Maximum up to 40

Venue

: MIT Arts, Commerce & Science College, Alandi,

Pune

Prof. Manasi Atitkar

HOD BA/BCOM





Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 - 9766 607 472 Email :nlanguages.pune@gmail.com

Memorandum of Understanding

This memorandum of understanding is made and executed at Pune on 11th of February, 2016.

BETWEEN

MIT Arts, Commerce and Science College (MITACSC), Registered address as, MAEER's MIT Arts Commerce & Science College, Dehu Phata, Alandi (D), Tal. Khed, Pune - 412 105, Maharashtra, India, represented by Dr. B. B. Waphare which expression shall, unless it be repugnant to the subject or context thereof, include their legal heirs, successors, nominees and permitted assignees and hereinafter called the Party of the FIRST PART.

AND

Miss. Neha Naik-Nimbalkar age about 24 years, Proprietor of *N languages* (located at Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Near Bharat petrol pump, Govind Garden- Rakshak road, pimple Saudagar, pune-411027), which expression shall, unless it be repugnant to the subject or context thereof, include their legal heirs, successors, nominees and permitted assignees and hereinafter called the Party of the OTHER PART.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 - 9766 607 472, Email :nlanguages.pune@gmail.com

1. BACKGROUND

The Party of the FIRST PART was established in the year 2007, under the aegis of Maharashtra Academy of Engineering and Educational Research (MAEER) Pune. It is affiliated to the University of Pune and recognized by the Government of Maharashtra. The Party of the OTHER PART is a corporate and academic trainer, who has a varied experience in teaching linguistic courses in accordance with professional and competent environments.

2. OFFER AND ACCEPTANCE

- 2.1. The Party of the OTHER PART made an offer to the Party of the FIRST PART.
- 2.2. After having preliminary discussions in this matter and have ascertained areas of broad consensus the Party of the FIRST PART has accepted the offer and decided to recognize Party of the OTHER PART as an approved Institution to conduct training program of GERMAN LANGUAGE_at their MIT Arts, Commerce and Science College, Alandi, Pune, campus.

3. PURPOSE

The purpose of this Memorandum of Understanding is to establish a framework for co-operation between **Party of the FIRST PART** and **Party of the OTHER PART**. The parties now, have therefore, agreed to enter in writing these areas of consensus, under a Memorandum of Understanding.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 - 9766 607 472, Email:nlanguages.pune@gmail.com

4. RESPONSIBILITIES

- 4.1. Training Program and syllabus: The Party of the OTHER PART shall offer the following training program as approved by the Party of the FIRST PART.
 - i) German Language Course: A1(designed for the training of Max Mueller Bhavan Certification)

The successful completion of the course enables a person to achieve the following:

- 1. Everyday Situations: simple questions, instructions, messages, announcements, brief messages, public machine answering conversations.
- 2. Relevant information extraction: short written messages, public notices, classified advertisements
- 3. Figures, quantities, Time, Prices
- 4. Form filling: Personal details, basic information
- 5. Deliver brief personal messages
- 6. Introduction
- 7. Formulation and response: Common everyday queries and requests.

4.2. Remuneration: Trans. Trans. It was the store transless of the

4.2.1. It has been agreed to the Parties that the Remuneration for the said training program shall be Rs. 3500/- (Rupees Three thousand five hundred only) per Trainee and Party of the FIRST PART shall receive such Remuneration from trainee. The Party of the FIRST PART shall deduct Rs. 200/- (Rupees two hundred only) from per remuneration received from every trainee and transfer the remaining remuneration i.e. Rs. 3300/- (Rupees three thousand three hundred only) to Party of the OTHER PART. The said deduction of Rs. 200/per trainee remuneration shall be the cost towards the expenses for providing Administrative and Infrastructural support as stated in clause 4.6 hereunder.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027

Ph. No.: +91 - 9766 607 472, Email:nlanguages.pune@gmail.com

4. RESPONSIBILITIES

- **4.1.** Training Program and syllabus: The Party of the OTHER PART shall offer the following training program as approved by the Party of the FIRST PART.
 - i) German Language Course : A1(designed for the training of Max Mueller Bhavan Certification)

The successful completion of the course enables a person to achieve the following:

- 1. Everyday Situations: simple questions, instructions, messages, answering machine messages, public announcements, brief conversations.
- 2. Relevant information extraction: short written messages, public notices, classified advertisements
- 3. Figures, quantities, Time, Prices
- 4. Form filling: Personal details, basic information
- 5. Deliver brief personal messages
- 6. Introduction
- 7. Formulation and response: Common everyday queries and requests.

4.2. Remuneration:

4.2.1. It has been agreed to the Parties that the Remuneration for the said training program shall be Rs. 3500/- (Rupees Three thousand five hundred only) per Trainee and Party of the FIRST PART shall receive such Remuneration from trainee. The Party of the FIRST PART shall deduct Rs. 200/- (Rupees two hundred only) from per remuneration received from every trainee and transfer the remaining remuneration i.e. Rs. 3300/- (Rupees three thousand three hundred only) to Party of the OTHER PART. The said deduction of Rs. 200/- per trainee remuneration shall be the cost towards the expenses for providing Administrative and Infrastructural support as stated in clause 4.6 hereunder.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 - 9766 607 472, Email :nlanguages.pune@gmail.com

- **4.2.2.** The Party of the FIRST PART shall make the 50% advance payment of the above said remuneration one week before start of the said training program. Such payment of remuneration shall be made along with the letter of confirmation to start the training program.
- **4.2.3.** The **Party of the FIRST PART** shall pay remaining 45% of the remuneration, two weeks before the completion of the said training program.
- **4.2.4.** The **Party of the FIRST PART** shall pay remaining 5% of the remuneration after completion of training program and upon receipt of feedback by trainees. The Party of the FIRST PART shall not hold the payment of said remaining 5% of the remuneration more than two weeks after completion of training program irrespective of the receipt of feedback from trainees.
- 4.3. Payment Mode: The payment of remuneration by the Party of the FIRST PART to the Party of the OTHER PART can be done through cheque/ DD/ RTGS/ NEFT or any other mode which is suitable and mutually decided between the parties.
- 4.4. <u>Handouts and Certificates</u>: The Party of the OTHER PART shall not distribute any certificates or handouts without the prior permission of the Party of the FIRST PART.
- 4.5. Training Schedule and Duration: The schedule of the training shall be from February 2016 to April 2016. The said training shall be conducted on two days of every week and each day session shall be of two hours. However, due to some inevitable circumstances if there is any change in schedule, prior intimation shall be given by both the parties to the Trainees.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 - 9766 607 472, Email :nlanguages.pune@gmail.com

- **4.6.** Administrative and Infrastructural support: The Party of the FIRST PART shall provide training room, suitable to the number of trainees to conduct training program along with Projector with screen, Sound system and Stationary for trainees.
- 4.7. Local Conveyance: The Party of the OTHER PART agrees that the local conveyance i.e. from the location of the Party of the OTHER PART to the above mentioned address of the Party of the FIRST PART shall be part of the remuneration decided in clause 4.2.1. No extra payment shall be made by the Party of the FIRST PART to the Party of the OTHER PART for the conveyance.
- 4.8. Resolution of dispute and jurisdiction: This memorandum of understanding is governed and construed in all respects in accordance with the laws of india and each party hereby submits to the non exclusive jurisdiction of Pune Courts. In the event of any dispute or difference between The Party of the FIRST PART and the Party of the OTHER PART with regards to any terms of this memorandum of understanding, such dispute/difference shall be referred to mutually decided arbitrator for arbitration. The proceedings shall be held in accordance with the provisions of the Arbitration and Conciliation Act, 1996. In the event of dispute or difference arising out of the above mentioned training program between trainees / any third party and either of the parties to this memorandum of understanding, the other party shall not be made party to such dispute and shall be indemnified from such dispute.







Sr.No. 65/1 and 2, Amolak Residency, Govind Garden- Rakshak road, Pimple Saudagar, pune-411027 Ph. No.: +91 – 9766 607 472, Email :nlanguages.pune@gmail.com

In witness, whereof the parties have signed this Memorandum of Understanding of the day, month and year first hereinabove written.

Signed and delivered	Witness:
Alandi, Pune 412105	1. Signature Name: DY'B.B. Washave
PARTY OF THE FIRST PART	Address: MTTACSC, Alandi
For N Languages	2. Signature
Proprietor PARTY OF THE OTHER PART	Name: Neha A Naik-Nimbulk Address: Sr. No. 65/1 & 2 Amolak Residency Pimple Saudagar





MIT Arts, Commerce and Science College, Alandi & N languagesPune								Student Performance Fecord Format No.											.:										ision	Date			
Dep	pt:	Arts & Commerce						ATTENDANCE RECO														Name of Teacher: Meha Haile-										Class	
The	heory/Practical																							Subject: German Lang							и.	Division	
	T	Date	1/6	35	1/2	76/	11/	3	~	5/3	3	3	3	73	32	1	243	414	2/4	7	1	7/4	1/8	12	3	N.	*	8	7	3	1		Total No. of
Rol	<u>, L</u>	ecture No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	20	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Lectures
		No. of howrs: -	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2)	1/2	7	7	74	N	-1	-1-3	61	7	4	7	
	1	Madhvi Sinha	Ab	May	الحوم	/مالجميره لأمراجي	84/	gerdy	· Mach	4.3	A SUL	color	p gl	AL	4201	14	-	46	96	46	96	Mb	AL	,,			N		1				
	2 E	Bharti Kumari	Nos	Ab	Ab	ردون	Ab	مادين	100	المساؤ	Mh	ΔL	AL	No.	30	1	Ab		Ab	Ab			M-	<u>M</u>	45	M2_	Hb	Mb		Ab	-	-	
	3 5	Snehal Date	200	OT	200	Buil	300	ΔL	500	102	TO	700		X	TANK	200	203	NO PLANT	700	-	PAD Dest	Ab	Pb Mil	些	Plo	Ab.	Ab	fflo M	86	Ab	_	-	اهلان
Г	4 5	Shivani Kamthe	Alux	The	المنط	distant	And		N. I	No.	No.	Circ	No.	And			40	100	41	NB.	200	46	HO		1	, 12	MB V	110	B	M	17.60	2	1 3
	5 1	Mahesh Ghule	P	Ab	Ah	41	Al	7	P	ΔL	AL.	$\Delta 1$	H	41		<u>مر</u>		Pab	Ab	Bb	45	m	1	002.0		ملطم	1		שנגנון	1	LOVE	_	1014
	т	Nikita Reddy	Ab	P	Δ).	P	D	HD	2	מת	(1)	30	11	rth.	Ab	Ab	35	96		Mo	96	Mo	45	4	PT5	15	45	4	Ab	Bo			100
Г		Divya Kamath	Al	AL	ΛL	1	(-X	CX.	10.8	HD		A (175	Ab	B	AP.	<u>Ab</u>	Яb	Ab	Mb	Mb	Mb	95	45	No	Ab	Ab	B	B	96			Dem
V	\neg	Payal Babel	الال	(Qui	80	Que	والمردق عديدة	250	0.4		The second	Ab OV	0	50	11.00	3.1	200	Ab	Ab	Mo	53	Mb	40	45	46	96	B	No	B	Ab			,
		Yasbantakumar Naik	Lyd	111	ادر	1	الم	11	11	A CASA	16	200	200	200	92	Far	24	M	Mb	86	Mb	416	Port.	(go)	100	W.	XX	No	64	w	W		
	_	Snehi Kumar	P	P	1	0	C	9	1	AU	Made	400	44	Ab	40	u <u>d</u>	لعلا	ليريا	Yal	لود	40	40	الوله	44	40	16	yd	ud	ed.	Yel	in I	Yal.	
	7	Aayush Biyala	1	P	-	p	5	7	P	2		Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	12	10/		1			1	M	Ab	No	Ab	Ab	AL	AL.			
	_	Saurabh Tiwari	1000	1	45	1	1	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	H	Ab	AB	B	bh	No	H.	ah.	Mo	as.	CJ.	AL		_	_	
1	\neg		1		Say.	1	500	133	Ab	X.P	12	T. I	No.	100	To!	(3)	4	46	Ab	АЬ	A5	Ah	No	Ab	ry.	Mo	u	"		TIE A	-	_	
	\neg	Bhanu Sharma	02	187	3	4/40/	000	0/	vZ	(JEA	Die	37	32	07	V	Vine	46	M	Ab	Ab	Ab		16				-11	40	Mo	96	_	_	
	14	Mrunali Kulkarni Ankita Potale Ajinkya Patole	1				حيان	4	ASS	a Vil	J Jak	N. S.	N.S.	12	4.00	AL.	12	111	de	al.	11/		10	100	10	15	40	18	M	مايدا	127	100	
	\neg		Y	20	130	San San		-	-	Park	-	عممه	- Jan	ast .		1	N	THE STATE OF	· ·	200		ffb)		E					14	1/2	1	1/	
		Priyam Sakhuja	100	1	7/2	1/2	X	Ab	1.1%	mig	142	000	1	aring.	nie	To in the	No	M		44	<u> </u>	420	2	2	, pr	X	1		J.		N		
		Madhuri Hagwane	3	2"	30	100	0	Och	(5)	0/	iy/	(de)	al	01	00	1	(المان	מח גינים	الم <u>لا</u> العرب	70	146	46	Mo	Ho	Mo	H	46	45	96	46			
		ASHISH K.C	Ab	Ad	لعلا	1	100	20.3	لمره	W	Next.	A. S.	W	NA		AX	A A	N.	المل	0 b	1 10	46		9	0	gr!	وسوح	Bur	W	Carl.	A!	1	
	- 1	Maras Sahoo	Ab	Ab	Ab	SIE	33	50	AL.	الجهند	Sign	3	12/	35	2/	107	67	07		X	1/2	M		المسروا	H	Y	المعملا		120				
E	20	Mahesh Bhoti	AL	Ah	Ab	A	3	3/4	Yay	W.	W	Who	Ab	100	37	3	VIV.	¥4.	14/	1	\x/	₩.		S	190	Vil.	50/	Ah	63	55/	9%/		
L	_	Teacher Signature	1	3	3	3	7.	1	. 22	4		1	1	-		W.	MO	10	Ab	No	Mb	Ma	10	Mo.		No	Ni	Ab	a	A	19	1	
			7	3	1	C		1	(B)		7	3	15	4		14/	-3/	4	3	1	3	1	7	1	4/	E	16		1	3	*	1	
		14		-	,—	=\=	1	ş\ <u>⊢</u>	-/-	-	1	73	1	3	1	الج	1	إنبا	ان		ن	الجم		_	7		3			-	1	T	
								•,					•		3	_	3	-	\Rightarrow	فيصا	/=	P	7		-					-		4	_
									1																								
																					-												

MIT Arts, Commerce & Science College, Alandi(D), Pune German Language (Add-On) Course Completion Report

Date: 24 June, 2016

The college had signed MOU with 'N' Languages for the training of German Language Level A1. The course was conducted from 5 February, 2016 to 5 April, 2016. Total eighteen students registered for this course and sixty two lectures were engaged. The course covered syllabus of Max Muller Bhavan Level 1 (A1). The course emphasized on the following content:

- Basic Vocabulary
- Communication Skills

The training was delivered through lectures, projects, role play and various other participatory sessions like demo meetings, interactions, motivational and learning video clips.

The course has been completed as per the terms and condition mentioned in MOU. Students find this training useful and fruitful.

Prof. Manasi Atitkar HOD BA/BCOM Prof. Dr. B. B. Waphare
Principal